




НАША ФИРМА ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ТЕХНИЧЕСКИХ ИЗМЕНЕНИЙ. Копирование запрещено - Specifications subject to change without notice - Copyright ELAFLEX

РАЗДЕЛ 1 Section	масса Weight Approx. ≈ kg/m	РАЗМЕР ШЛАНГА Hose Size ≈			рабоч. давление Work. Pressure bar	испыт. давление Test Pressure bar	внешняя резина Cover Material	радиус изгиба Bend. Radius mm	длина в бухте Coil Length ca./m	НОМЕР ЗАКАЗА Part Number		
		ID in.	Dmm	ODmm						Type		
	0,5	5/8"	16	26	16	24	Хлорированный синтетический каучук Chlorinated synthetic rubber	75	80	зел. син. красн. желт. черн. C 16 green blue red yellow black		
	0,65	3/4"	19	31						100	60	С 19 черн. black
	0,6	7/8"	21	31						100	60	С 21 зел. голубой красн. C 21 green light blue red
<p>Тип "С" - заправ. шланг с одним текстильным плетением с гладкой, блестящей, невыцветающей поверхностью. Производ. без помощи дорна. С тиснением каждые 1,5 м. Аттест. номер РТВ-155 CONTI-ELAFLEX  C 16 - EN 1360 TYPE 1 - TRbF 131 - Ω - PN 16 - 06.06</p> <p>Type "C" is a petrol pump hose with one textile braid and smooth, glossy cover / stable colours. Mandrel-less production. Embossed stamping at 1,5 m intervals. German approval no. PTB - 155</p>												
	0,5	5/8"	16	26	16	24	Хлор. синт. каучук Chl. synthetic rubber	80	40 -max. 80	SL 16 MPD		
	0,6	3/4"	19	31						100	SL 19	
	0,55	7/8"	21	30						100	SL 21 MPD	
	0,5	5/8"	16	26			NBR / PVC Compound	80	100	SL 16 BIO		
	0,55	7/8"	21	30						SL 21 BIO		
<p>Тип "Slimline" - стандарт. заправ. шланг с двумя текстильн. плетениями с гладкой поверхностью. "BIO": особое исполнение для биодизеля (и для дизеля) соотв. DIN 56606 / EN 14214. Производится с помощью дорна. Аттест. номер РТВ-S. Непрерывное тиснение: CONTI-SLIMLINE 16 MPD - EN 1360 TYPE 1 - TRbF 131 - Ω - PN 16 - ELAFLEX  GERMANY - 06.06</p> <p>Type "Slimline" is the standard petrol pump hose with two textile braids and a smooth cover. "BIO": special type for Biodiesel according to EN 14214 - also suitable for Diesel. Mandrel hose with smooth surface. German approval number PTB-S. Continuous embossed stamping</p>												
	0,5	5/8"	16	26	16	24	Хлорир. синтет. каучук Chlorinated synthetic rubber	80	40 -max. 80	SL 16 LT		
	0,5	5/8"	16	26						80	SL 16 LT ^{зел.} green	
	0,6	3/4"	19	31						100	SL 19 LT	
	0,55	7/8"	21	31						100	SL 21 LT	
	0,8	1"	25	36						150	SL 25 DIESEL LT	
<p>Тип "Slimline LT" - спец. морозостойкий заправочный бензиновый шланг для холодного климата до -40° С. Непрерывное тиснение LT. SL 25 DIESEL LT : применяется для дизеля, подходит для холодного и теплого климата. CONTI-SLIMLINE 16 LT - EN 1360 TYPE 1 - TRbF 131 - Ω - PN 16 - ELAFLEX  GERMANY - 06.06</p> <p>Type "Slimline LT" is a special petrol pump hose, flexible at low temperatures down to -40° C for the use in cold areas as Scandinavia and Russia. Continuous embossed LT - stamping SL 25 DIESEL LT : Used for Diesel - suitable either for cold and warm regions.</p>												
	0,25	1/2"	13	21	10	16	NBR / PVC Compound	60	80	LC 13		
	0,35	5/8"	16	23						80	(LC 16)	
	0,4	3/4"	19	27						100	LC 19	
	0,5	1"	25	34						120	LC 25	
<p>Тип "LC" - облегченный заправ. незакрученный шланг с блестящей поверхностью. Простая цветная маркировка краской. Идеален для заправки мопедов и электр. бочечных насосов. Type "LC" is a light, non-twisting, glossy petrol pump hose. With ink stamping as seen to the right. Ideal for motor scooter dispensers and electric barrel pumps.</p>												



Заправочные шланги "CONTI" для бензина и дизельного топлива. Подходят для электр. бензоколонок согл. описанию на следующей странице. Гибкие в обращении до -30° С (LT-тип до -40° С).

Соотв. TRbF 131/2 и EN 1360 : 1996.

Внутри : NBR, токопроводящий, не выцветает, устойчив к диффузии
Корд : малорастягивающиеся текстильные плетения
Снаружи : устойчив к маслу и не трескается на

Тип Contitan "C"
Glossline



Тип Slimline "SL"
Standard



"LT"
Low Temperature



"CONTI" quality petrol pump hoses for gasoline and diesel. Can be gauged for electric dispensing pumps, see explanation overleaf. Flexible down to -30° C / -22° F (LT-type down to -40° C / -40° F). Correspond to TRbF 131/2 and EN 1360.

Lining : Nitrile rubber (NBR), conductive, no discolouration
Reinforcements : Low tensile textile braids, tinned crossed copper strands
Cover : Resistant to light cracks and oil. Material see chart

Тип LC
Lining NBR
electr. conductive



Low priced light weight pump hose with textile reinforcement for gasoline, diesel, fuel oil, petroleum. Can not be gauged.



Соответствие высоким стандартам:

Согласно pr EN 1360 (2003) увеличение в объеме шлангопровода при давлении 3 бар не должно превышать 2% содержания шланга. Наши шланги отвечают этому стандарту благодаря негибким прокладкам с большими допусками отклонений в целях безопасности. Соответственно pr EN 1360 утечка горючего одного шлангопровода не должна превышать при проверке с жидкостью Liquid C 12 мл/м в день. Наши шланги отвечают этому стандарту.

Способность гнуться при низких температурах / гибкость:

Заправочные шланги становятся тверже и не удобней в обращении при низких температурах, особенно если они пустые или наполнены дизелем, который не способствует набуханию. При наполнении топливом набухание внутреннего слоя действует как размягчитель, который улучшает гибкость при низких температурах.

Согласно pr EN 1360 новый шлангопровод для топлива при - 30° C может быть согнут силой не более 170 Н. Наше стандартное качество предусматривает силу сгиба, как правило, гораздо ниже вышеуказанной.

Slimline "LT" - шланги ("Low Temperature") гнуться при температуре до - 40° C. Они полностью отвечают требованиям нормы pr EN 1360.

Защитная насадка от перелома KS / Цветная насадка CS:

Защитная насадка от перелома **KS** из гибкого при низких температурах полиуретана на концах раздаточного шланга продлевает срок его службы. **KS** укрепляет частогибаемый участок шланга у арматур и защищает от перелома. Эту деталь необходимо установить сразу до монтажа, так как позднее ее установить невозможно.

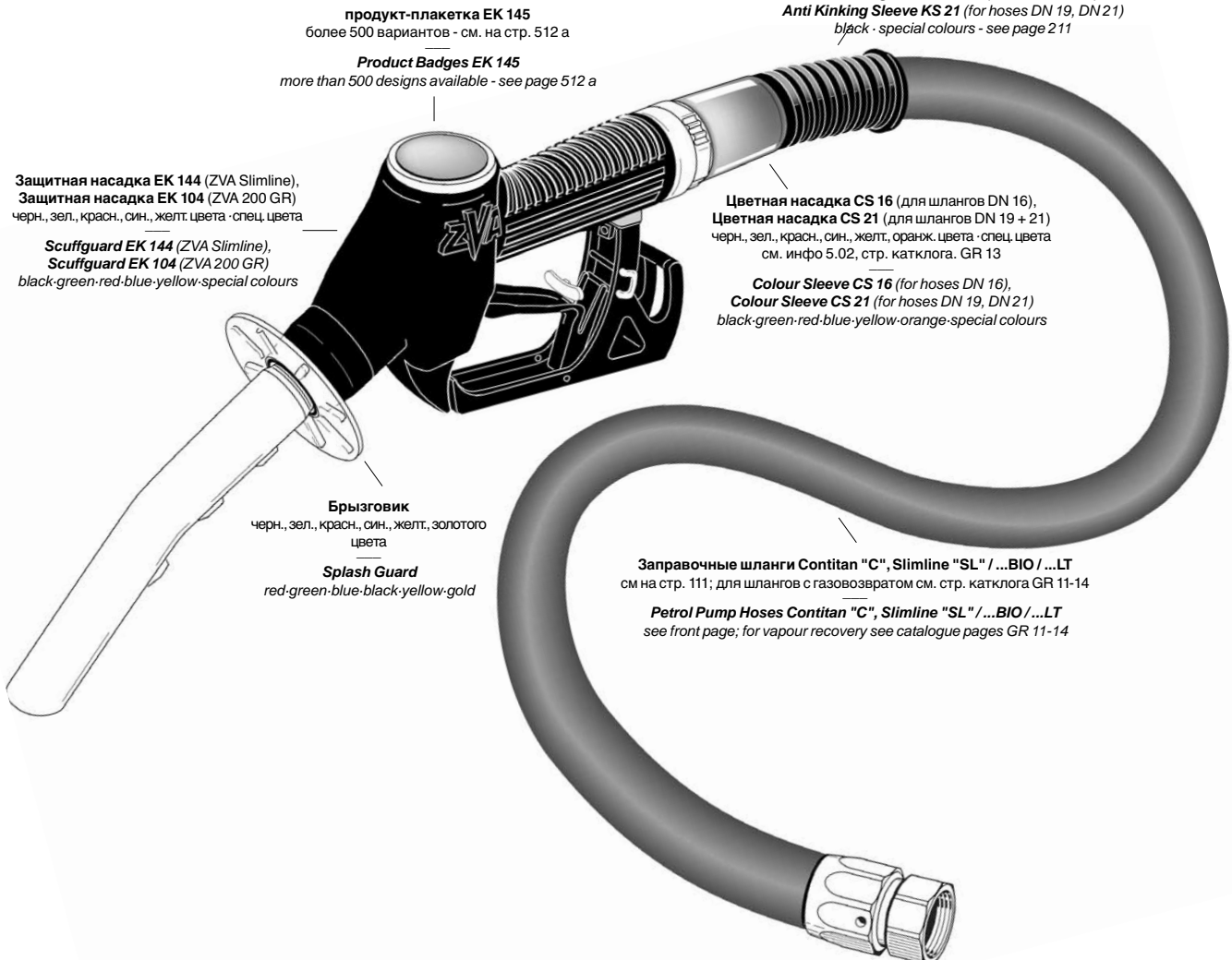
На нее обычно надевают насадку **CS** из цветного полиуретана для обозначения цветом. Она может быть удалена и надета позднее.

Шланговые арматуры:

Вашему выбору предоставлено большое число стандартных фитингов для шлангов, см. на стр. 203/205.

ВОЗМОЖНОСТИ МАРКИРОВКИ ЦВЕТОМ:

COLOUR CODING POSSIBILITIES:



Conformity to Weights and Measures:

According to EN 1360 the volume increase of a new hose assembly is not allowed to be more than 2% of the hose contents at 3 bar. Our hoses meet this standard with sufficient safety tolerance due to their low-tensile textile reinforcements. According to EN 1360 the loss of petrol in a hose assembly is not allowed to be higher than 12 ml/m per day when using Liquid C. - Our hoses meet this standard.

Low Temperature Bending Force / Flexibility:

With increasing cold petrol pump hoses become stiffer and more difficult to handle, particularly when they are empty or filled with Diesel which causes little swelling. When filled with gasoline the swelling of the tube acts as plasticizer improving the cold flexibility.

The EN 1360 specifies that a new petrol pump hose must not require a higher bending force than 180 N when bending the hose at - 30° C in a normed device. Our standard qualities regularly require clearly lower bending forces.

Slimline "LT" hoses ("Low Temperature") are cold flexible up to - 40° Celsius. They meet all requirements of EN 1360.

Anti-Kinking Sleeve KS / Colour Sleeve CS:

To maintain its good longevity we strongly recommend to order complete hose assemblies always together with an anti-kinking sleeve **KS** for the nozzle side. **KS**, made of of LT - flexible black polyurethane reinforces and protects the hose section near to the fittings which is subject to the highest bending strain. **KS** cannot be disassembled or retrofitted - it must be mounted prior to the assembly of the hose fitting.

Serving for grade and company colour identification, the new short Colour Sleeve **CS** of polyurethane is pushed over the anti-kinking sleeve. The colour sleeve can be retrofitted or disassembled.

Hose Fittings:

A large variety of ferrule type hose fittings is available, see catalogue pages 203 / 205.